

# Prohlášení o vlastnostech

Číslo: Prohlášení o vlastnostech\_FDS-3G\_D\_EN

## 1. Jedinečný identifikační kód výrobku

**FDS-3G**

Platné také pro podskupiny: **FDS-3G...KS; FDS-3G...EX; FDS-3G...OF**

## 2. Typ

Požární klapka

## 3. Účel použití stavebního výrobku

Požární uzávěr do vzduchotechnického potrubí pro oddělení požárníchúseků

## 4. Jméno, registrované obchodní jméno a kontaktní adresa výrobce

**Systemair Production a.s.**

Hlavná 371,

90043 Kalinkovo, Slovenská republika

## 5. Případné jméno a kontaktní adresa zplnomocněného zástupce

---

## 6. Systém posuzování a ověřování stálosti parametrů stavebního výrobku

Systém 1

## 7. Harmonizovaná výrobková norma, zkušební norma, klasifikační norma

EN 15 650: 2010

## 8. Identifikační číslo notifikovaného orgánu

**1396**

Jméno a adresa notifikované osoby:

**FIRES s.r.o. ,**

Osloboditeľov 282,

059 35 Batizovce, Slovenská republika































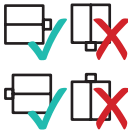



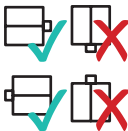
Notifikovaná osoba provedla v systému 1 určení typu výrobku na základě zkoušky typu (včetně odběru vzorků) a popisné dokumentace výrobku, počáteční inspekci výrobního závodu a systému řízení výroby a průběžný dohled nad systémem řízení výroby a posuzování a hodnocení systému řízení výroby:































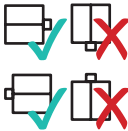



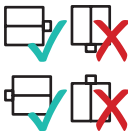





1396 - CPR - 0163

## 9. Deklarované parametry:

Instalace:

 1 Wet	FDS-3G	El 60 ( $v_e h_o i \leftrightarrow o$ ) S	a)  b)  c) 	 360°
	100 × 100 ... ... 1200 × 800	El 90 ( $v_e h_o i \leftrightarrow o$ ) S		
		El 120 ( $v_e h_o i \leftrightarrow o$ ) S		
 2 Dry	FDS-3G	El 60 ( $v_e h_o i \leftrightarrow o$ ) S	a)  b)  c) 	 360°
	100 × 100 ... ... 1200 × 800	El 90 ( $v_e h_o i \leftrightarrow o$ ) S		
 3 Soft	FDS-3G	El 60 ( $v_e i \leftrightarrow o$ ) S	a)  b) 	 360°
	100 × 100 ... ... 1200 × 800	El 90 ( $v_e i \leftrightarrow o$ ) S		
		El 60 ( $h_o i \leftrightarrow o$ ) S	c) 	
		El 90 ( $h_o i \leftrightarrow o$ ) S		
		El 120 ( $h_o i \leftrightarrow o$ ) S		
 3H Hilti	FDS-3G	El 60 ( $v_e - i \leftrightarrow o$ ) S	a)  b) 	 360°
 5.1 On, Out	FDS-3G	El 60 ( $v_e - i \leftrightarrow o$ ) S	a)  b) 	
	100 × 100 ... ... 1200 × 800	El 90 ( $v_e - i \leftrightarrow o$ ) S		
 5.2 On, Out	FDS-3G	El 60 ( $v_e - i \leftrightarrow o$ ) S	a)  b) 	
 5.3 On, Out	FDS-3G	El 60 ( $v_e - i \leftrightarrow o$ ) S	a)  b) 	
	100 × 100 ... ... 1200 × 800	El 90 ( $v_e - i \leftrightarrow o$ ) S		
 5.4 On, Out	FDS-3G	El 60 ( $v_e - i \leftrightarrow o$ ) S	a)  b) 	

 1 Wet	FDS-3G...EX 100 × 100 ... ... 1200 × 800	EI 60 (v <sub>e</sub> h <sub>0</sub> i ↔ o) S	a)  b)  c) 	 360°
		EI 90 (v <sub>e</sub> h <sub>0</sub> i ↔ o) S		
		EI 120 (v <sub>e</sub> h <sub>0</sub> i ↔ o) S		
 2 Dry	FDS-3G...EX 100 × 100 ... ... 1200 × 800	EI 60 (v <sub>e</sub> h <sub>0</sub> i ↔ o) S	a)  b)  c) 	 360°
		EI 90 (v <sub>e</sub> h <sub>0</sub> i ↔ o) S		
 3 Soft	FDS-3G...EX 100 × 100 ... ... 1200 × 800	EI 60 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S	a)  b) 	 360°
		EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S		
		EI 60 (h <sub>0</sub> i ↔ o) S	c) 	
		EI 90 (h <sub>0</sub> i ↔ o) S		
		EI 120 (h <sub>0</sub> i ↔ o) S		
 3H Hilti	FDS-3G...EX 100 × 100 ... ... 1200 × 800	EI 60 (v <sub>e</sub> - i ↔ o) S	a)  b) 	 360°
 5.1 On, Out	FDS-3G...EX 100 × 100 ... ... 1200 × 800	EI 60 (v <sub>e</sub> - i ↔ o) S	a)  b) 	
		EI 90 (v <sub>e</sub> - i ↔ o) S		
 5.2 On, Out	FDS-3G...EX 100 × 100 ... ... 1200 × 800	EI 60 (v <sub>e</sub> - i ↔ o) S	a)  b) 	
 5.3 On, Out	FDS-3G...EX 100 × 100 ... ... 1200 × 800	EI 60 (v <sub>e</sub> - i ↔ o) S	a)  b) 	
		EI 90 (v <sub>e</sub> - i ↔ o) S		
 5.4 On, Out	FDS-3G...EX 100 × 100 ... ... 1200 × 800	EI 60 (v <sub>e</sub> - i ↔ o) S	a)  b) 	

 4 Kit	FDS-3G...KS 100 × 100 ... ... 800 × 600	EI 60 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S	 a)	 b)	 360°
		EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S			
		EI 120 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S			
 1 Wet	FDS-3G-OF 200 × 200 ... ... 1200 × 800	EI 60 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S	 a)	 b)	 * ≠ BSD..., GSD...
		EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S			
		EI 120 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S			
 2 Dry	FDS-3G...OF 200 × 200 ... ... 1200 × 800	EI 60 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S	 a)	 b)	 * ≠ BSD..., GSD...
		EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S			
 3 Soft	FDS-3G...OF 200 × 200 ... ... 1200 × 800	EI 60 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S	 a)	 b)	 * ≠ BSD..., GSD...
		EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S			
 3H Hilti	FDS-3G...OF 200 × 200 ... ... 1200 × 800	EI 60 (v <sub>e</sub> - i ↔ o) S	 a)	 b)	 * ≠ BSD..., GSD...

## Poznámka:

Instalace podtypu **FDS-3G...OF** byla otestována bez připojeného potrubí.

## Legenda:

1. **Wet** - Instalace mokrou cestou pomocí sádrové směsi, malty nebo betonu
2. **Dry** - Instalace suchou cestou pomocí minerální vlny a příložek (příložky jsou povinné příslušenství)
3. **Soft** - Instalace pružnou cestou pomocí minerální vlny a protipožárního nátěru
- 3H. **Hilti** - Výplň tvořená pouze pěnou Hilti
4. **Kit** - Instalace sady pomocí instalační sady (podtypy: FDR-3G..KR; FDR-3G...KS)
- 5.1. **On & Out** - Instalace Na/mimo stěnu, EI90S s použitím 2 vrstev minerální vlny
- 5.2. **On & Out** - Instalace Na/mimo stěnu, EI60S s použitím 1 vrstvy minerální vlny
- 5.3. **On & Out** - Instalace Na/mimo stěnu, EI90S s použitím Promat desky
- 5.2. **On & Out** - Instalace Na/mimo stěnu, EI60S s použitím Promat desky a minerální vlna
- a) - Pružná stěna (sádkokartonová)
- b) - Pevná stěna (betonová/cihlová/pórobetonová)
- c) - Pevná podlaha/strop (betonová/pórobetonová)
- v<sub>e</sub> - Vertikální podpůrná konstrukce (stěna)

$h_0$  - Horizontální podpůrná konstrukce (podlaha/strop)

## Posouzení FDS-3G a podtypů FDS-3G...KS; FDS-3G...EX; FDS-3G...OF

Vlastnosti	Testováno dle normy	Klasifikační norma	Technická specifikace pro hodnocení	Vyjádřené parametry	Hodnocení
Nominální aktivace /podmínky snímačového prvku / citlivost	ISO 10294-4	/	EN 15650 4.2.1.2 4.2.1.2.2 4.2.1.2.3	• zatížení v souladu s ISO 10294-4, 4.2; • teplota odezvy v souladu s ISO 10294-4, 4.2;	<b>Vyhovuje</b>
Zpoždění odezvy (doba odezvy)	EN 1366-2	/	EN 15650 4.2.1.3	• doba uzavření do 2 minut	<b>Vyhovuje</b>
Provozní spolehlivost	EN 1366-2 cl. 10.2	/	EN 15650 4.3.1 a)	50 cyklů	<b>Vyhovuje</b>
Požární odolnost • integrita • izolace • kouřotěsnost • mechanická stabilita	EN 1366-2	EN 13501-3 + A1	EN 15650, cl. 4.1.1, a), cl. 4.1.1 b), cl. 4.1.1 c), cl. 4.1.1 a),	Viz instalace, tabulka 9.	<b>Vyhovuje</b>
Požární odolnost • stabilita příčného řezu	EN 1366-2	EN 13501-3 + A1	EN 15650, cl. 4.4.1 a)	Viz instalace v části 9.	<b>Vyhovuje</b>
Stabilita zpoždění odezvy	ISO 10294-4	/	EN 15650 4.3.3.1	Stabilita zpoždění odezvy (testovanou teplotní odezvou a zatížitelností) je zachována.	<b>Vyhovuje</b>
Stabilita provozní spolehlivosti	EN 15650 Příloha C	/	EN 15650 4.3.3.2	10 000+100+100 cyklů pro mechanismus se servopohonem 20 000+100+100 cyklů pro mechanismus se servopohonem MOD 50 cyklů - pro manuální mechanismus	<b>Vyhovuje</b>

Elektrická zařízení pro ovládání mechanismu:

Způsob ovládání	Vybavení/Servopohon
Manuální mechanismus (H2, H5-2, H6-2):	Mikrospínač: 125/250V AC nebo 12/24V DC Elektrické parametry: 3A Elektromagnet: 24V AC/DC/ 230 V AC v impulsním/ přerušovaném zapojení
Servopohon Belimo (B...):	BLF230-T, BLF24-T, BFL24-SR-T, BF230-T, BF24-T, BF24-SR-T, BFN230-T, BFN24-T, BFN24-T, BFL230-T, BFL24-T, BFL24-SR-T (také s koncovkami ST, W)
Servopohon Gruner (G...):	360TA-230-12-S2, 360CTA-024-12-S2, 360TA-024-12-S2, 340TA-230D-03-S2, 340TA-024D-03-S2, 340CTA-024D-03-S2, 340TA-230-05-S2, 340TA-024-05-S2, 340CTA-024-05-S2 (také s koncovkami ST, W)
Servopohon Schischek (SET-EX; SRT-EX):	ExMax-15 BF; RedMax-15 BF

Třída těsnosti podle normy EN 1751:

Typ/podtyp výrobku a/nebo rozsah velikostí	Dosažená třída při tlaku
FDS-3G; FDS-3G...EX; FDS-3G...OF; FDS-3G...KS	Třída pláště „C“ až do 500 Pa Třída listu „2“ až 500 Pa; (na vyžádání „3“ až 500 Pa)

Toto prohlášení o vlastnostech se vydává na výhradní odpovědnost výrobce uvedeného v bodě 4. Jménem výrobce podepsán:

Kalinkovo, 12. dubna 2021

Ing. Maroš Chlebo, ředitel společnosti

**POTVRZUJI, ŽE TENTO PŘEKLAD JE IDENTICKÝ S PŘILOŽENÝM ANGLICKÝM ORIGINÁLEM**

datum:.....

překladatel: společnost, pozice: ..... jméno a příjmení:..... podpis: .....

# Declaration of Performance

Number: DeclarationOfPerformance\_FDS-3G\_D\_EN

## 1. Unique identification code of the product

**FDS-3G**

Valid for subtypes: **FDS-3G...KS; FDS-3G...EX; FDS-3G...OF**

## 2. Type

Fire Damper

## 3. Intended use of the construction product

Device for use in HVAC systems at fire boundaries to maintain compartmentation.

## 4. Name, registered trade name and contact address of the manufacturer

**Systemair Production a.s.**

Hlavná 371,  
90043 Kalinkovo, Slovakia

## 5. Where applicable, name and contact address of the authorized representative

---

## 6. System of assessment and verification of constancy of performance of the construction product

System 1

## 7. Harmonized product standard, test standard, classification standard

EN 15 650:2010

## 8. Identification number of the notified body

**1396**

Name and address of the notified person:

**FIRES s.r.o.,**

Osloboditeľov 282,

059 35 Batizovce, Slovakia

Notified person performed in system 1 the determination of the product type based on type testing (including sampling) and descriptive documentation of the production initial inspection of the manufacturing plant and of factory production control and continuous surveillance, assessment and evaluation of factory production control and issued certificate of constancy of performance:






































1396 - CPR - 0163








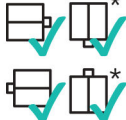







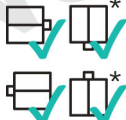






9. Declared performance:

Installations:

 1 Wet	FDS-3G 100 × 100 ... ... 1200 × 800	El 60 ( $v_e h_o i \leftrightarrow o$ ) S	a)  b)  c) 	 360°
		El 90 ( $v_e h_o i \leftrightarrow o$ ) S		
		El 120 ( $v_e h_o i \leftrightarrow o$ ) S		
 2 Dry	FDS-3G 100 × 100 ... ... 1200 × 800	El 60 ( $v_e h_o i \leftrightarrow o$ ) S	a)  b)  c) 	 360°
		El 90 ( $v_e h_o i \leftrightarrow o$ ) S		
 3 Soft	FDS-3G 100 × 100 ... ... 1200 × 800	El 60 ( $v_e i \leftrightarrow o$ ) S	a)  b) 	 360°
		El 90 ( $v_e i \leftrightarrow o$ ) S		
		El 60 ( $h_o i \leftrightarrow o$ ) S	c) 	
		El 90 ( $h_o i \leftrightarrow o$ ) S		
		El 120 ( $h_o i \leftrightarrow o$ ) S		
 3H Hilti	FDS-3G 100 × 100 ... ... 1200 × 800	El 60 ( $v_e - i \leftrightarrow o$ ) S	a)  b) 	 360°
 5.1 On, Out	FDS-3G 100 × 100 ... ... 1200 × 800	El 60 ( $v_e - i \leftrightarrow o$ ) S	a)  b) 	
		El 90 ( $v_e - i \leftrightarrow o$ ) S		
 5.2 On, Out	FDS-3G 100 × 100 ... ... 1200 × 800	El 60 ( $v_e - i \leftrightarrow o$ ) S	a)  b) 	
 5.3 On, Out	FDS-3G 100 × 100 ... ... 1200 × 800	El 60 ( $v_e - i \leftrightarrow o$ ) S	a)  b) 	
		El 90 ( $v_e - i \leftrightarrow o$ ) S		
 5.4 On, Out	FDS-3G 100 × 100 ... ... 1200 × 800	El 60 ( $v_e - i \leftrightarrow o$ ) S	a)  b) 	

 <p>1 Wet</p>	FDS-3G...EX	El 60 ( $v_e h_o i \leftrightarrow o$ ) S				 <p>360°</p>
	100 × 100 ...	El 90 ( $v_e h_o i \leftrightarrow o$ ) S				
	... 1200 × 800	El 120 ( $v_e h_o i \leftrightarrow o$ ) S				
 <p>2 Dry</p>	FDS-3G...EX	El 60 ( $v_e h_o i \leftrightarrow o$ ) S				 <p>360°</p>
	100 × 100 ...	El 90 ( $v_e h_o i \leftrightarrow o$ ) S				
... 1200 × 800						
 <p>3 Soft</p>	FDS-3G...EX	El 60 ( $v_e i \leftrightarrow o$ ) S			 <p>360°</p>	
	100 × 100 ...	El 90 ( $v_e i \leftrightarrow o$ ) S				
	... 1200 × 800	El 60 ( $h_o i \leftrightarrow o$ ) S				
		El 90 ( $h_o i \leftrightarrow o$ ) S				
		El 120 ( $h_o i \leftrightarrow o$ ) S				
 <p>3H Hilti</p>	FDS-3G...EX	El 60 ( $v_e - i \leftrightarrow o$ ) S			 <p>360°</p>	
	100 × 100 ...					
... 1200 × 800						
 <p>5.1 On, Out</p>	FDS-3G...EX	El 60 ( $v_e - i \leftrightarrow o$ ) S				
	100 × 100 ...	El 90 ( $v_e - i \leftrightarrow o$ ) S				
... 1200 × 800						
 <p>5.2 On, Out</p>	FDS-3G...EX	El 60 ( $v_e - i \leftrightarrow o$ ) S				
	100 × 100 ...					
... 1200 × 800						
 <p>5.3 On, Out</p>	FDS-3G...EX	El 60 ( $v_e - i \leftrightarrow o$ ) S				
	100 × 100 ...	El 90 ( $v_e - i \leftrightarrow o$ ) S				
... 1200 × 800						
 <p>5.4 On, Out</p>	FDS-3G...EX	El 60 ( $v_e - i \leftrightarrow o$ ) S				
	100 × 100 ...					
... 1200 × 800						

 4 Kit	FDS-3G...KS 100 × 100 ... ... 800 × 600	EI 60 ( $v_e$ i ↔ o) S	a)  b) 	 360°
		EI 90 ( $v_e$ i ↔ o) S		
		EI 120 ( $v_e$ i ↔ o) S		
 1 Wet	FDS-3G-OF 200 × 200 ... ... 1200 × 800	EI 60 ( $v_e$ i ↔ o) S	a)  b) 	 * ≠ BSD..., GSD...
		EI 90 ( $v_e$ i ↔ o) S		
		EI 120 ( $v_e$ i ↔ o) S		
 2 Dry	FDS-3G...OF 200 × 200 ... ... 1200 × 800	EI 60 ( $v_e$ i ↔ o) S	a)  b) 	 * ≠ BSD..., GSD...
		EI 90 ( $v_e$ i ↔ o) S		
 3 Soft	FDS-3G...OF 200 × 200 ... ... 1200 × 800	EI 60 ( $v_e$ i ↔ o) S	a)  b) 	 * ≠ BSD..., GSD...
		EI 90 ( $v_e$ i ↔ o) S		
 3H Hilti	FDS-3G...OF 200 × 200 ... ... 1200 × 800	EI 60 ( $v_e$ - i ↔ o) S	a)  b) 	 * ≠ BSD..., GSD...

## Note:

Installations of subtype **FDS-3G...OF** were tested without connected duct, with natural convection.

## Legend:

1. **Wet** - Wet Installation, Using Plaster/Mortar/Concrete Filling
  2. **Dry** - Dry Installation, using cover boards and mineral wool filing
  3. **Soft** - Soft Installation, using mineral wool filing
  - 3H. **Hilti** - Filling made only from Hilti foam
  4. **Kit** - Kit Installation, using an Installation Kit (subtype: FDS-3G...KS)
  - 5.1. **On & Out** - ON & OUT of the wall installation rated for EI90S, Using 2 layers of Mineral Wool
  - 5.2. **On & Out** - ON & OUT of the wall installation rated for EI60S, Using 1 layer of Mineral Wool
  - 5.3. **On & Out** - ON & OUT of the wall installation rated for EI90S, Using Promat board
  - 5.4. **On & Out** - ON & OUT of the wall installation rated for EI60S, Using Promat board and Mineral Wool
- a) - Flexible (plasterboard) wall; b) - Concrete/masonry/cellular concrete (rigid) wall;  
 c) - Concrete/cellular concrete (rigid) floor/ceiling  
 $v_e$  - Vertical wall;  $h_o$  - Horizontal floor/ceiling

## Assessment of FDS-3G and subtypes FDS-3G...KS; FDS-3G...EX; FDS-3G...OF

Property	Test regulation	Classification standard	Technical specification for assessment	Performance expressed	Evaluation
Nominal activation /Sensing element conditions /sensitivity	ISO 10294-4	/	EN 15650 4.2.1.2 4.2.1.2.2 4.2.1.2.3	• load-bearing capacity in accordance with ISO 10294-4, 4.2; • response temperature in accordance with ISO 10294-4, 4.2;	<b>Satisfied</b>
Response delay (response time)	EN 1366-2	/	EN 15650 4.2.1.3	• closure time within time period of 2 minutes	<b>Satisfied</b>
Operational reliability	EN 1366-2 cl. 10.2	/	EN 15650 4.3.1 a)	50 cycles	<b>Satisfied</b>
Fire resistance • integrity • insulation • smoke leakage • mechanical stability	EN 1366-2	EN 13501-3 + A1	EN 15650, cl. 4.1.1, a), cl. 4.1.1 b), cl. 4.1.1 c), cl. 4.1.1 a),	See installation Table 9.	<b>Satisfied</b>
Fire resistance • maintenance of cross-section	EN 1366-2	EN 13501-3 + A1	EN 15650, cl. 4.4.1 a)	See installations in section 9.	<b>Satisfied</b>
Durability of response delay	ISO 10294-4	/	EN 15650 4.3.3.1	Durability of response delay (by tested temperature response and load-bearing capacity) is preserved.	<b>Satisfied</b>
Durability of operational reliability	EN 15650 Annex C	/	EN 15650 4.3.3.2	10 000+100+100 cycles for actuator mechanism 20 000+100+100 cycles for MOD actuator mechanism 50 cycles - for manual mechanism	<b>Satisfied</b>

**Electrical equipment in actuating mechanism:**

Type of control	Equipment/Actuator
Manual crank (H2, H5-2, H6-2):	Microswitch: 125/250V AC or 12/24V DC Electric Parameters: 3A Electromagnet: 24V AC/DC/ 230 V AC in impulse/ interruption connection
Actuator Belimo (B...):	BLF230-T, BLF24-T, BFL24-SR-T, BF230-T, BF24-T, BF24-SR-T, BFN230-T, BFN24-T, BFN24-T, BFL230-T, BFL24-T, BFL24-SR-T (also with connection possibilities with acronyms ST, W)
Actuator Gruner (G...):	360TA-230-12-S2, 360CTA-024-12-S2, 360TA-024-12-S2, 340TA-230D-03-S2, 340TA-024D-03-S2, 340CTA-024D-03-S2, 340TA-230-05-S2, 340TA-024-05-S2, 340CTA-024-05-S2 (also with connection possibilities with acronyms ST, W)
Actuator Schischek (SET-EX; SRT-EX):	ExMax-15 BF; RedMax-15 BF


**Tightness class according to EN 1751:**

Product type/subtype and/or size range	Achieved class at pressure
FDS-3G; FDS-3G...EX; FDS-3G...OF; FDS-3G...KS	Casing class "C" up to 500 Pa Blade class "2" up to 500 Pa; (on demand class "3" up to 500 Pa)

This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 4.

Signed for and on behalf of the manufacturer by:

Kalinkovo, April 12, 2021

  
Ing. Maroš Chlebo, Managing Director